

СВЕДЕНИЯ О КЛАВИАТУРЕ



Вы вполне способны работать на нескольких устройствах одновременно и теперь можете подключить их все сразу к одной клавиатуре!

Инновационная клавиатура Logitech *Bluetooth®* Multi-Device Keyboard K480 задает новый стандарт удобства и гибкости, позволяя подключать сразу три мобильных устройства или ПК с поддержкой *Bluetooth* и мгновенно переключаться между ними.

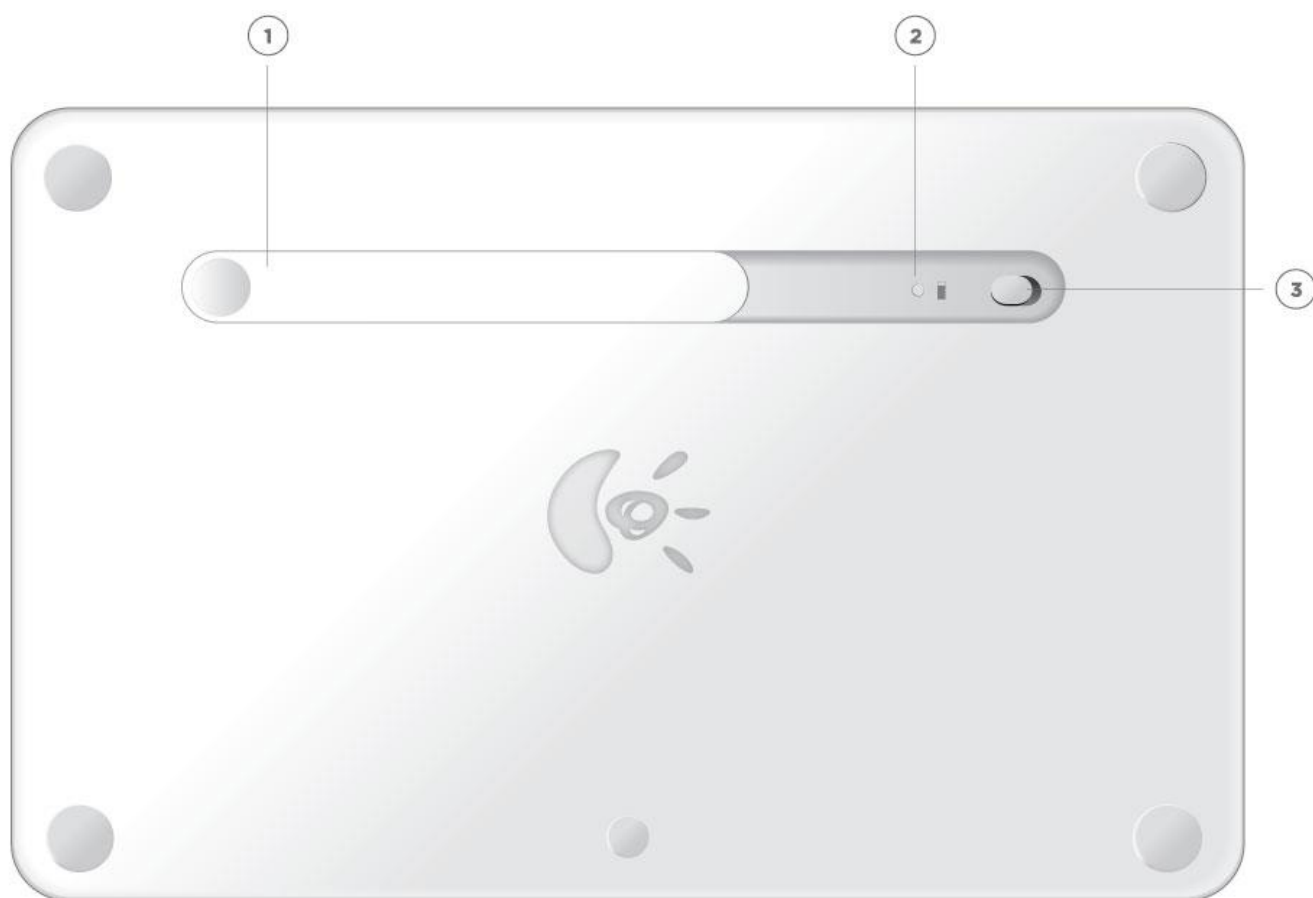
Windows, Android, Chrome, Mac OS X, iOS — клавиатура Logitech Keyboard K480 работает со всеми операционными системами и типами устройств с поддержкой внешней клавиатуры.

KEYBOARD K480 (ВИД СВЕРХУ)



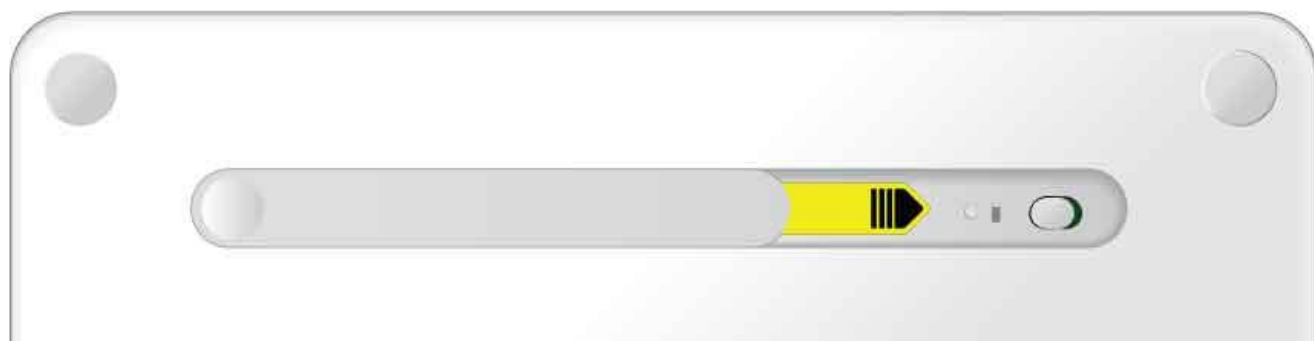
- 1 Диск Bluetooth-подключений** Поворачивайте диск, чтобы выбрать канал или устройство для беспроводного подключения по технологии *Bluetooth*
- 2 Подставка** Позволяет установить смартфон или планшет под удобным углом
- 3 Клавиши быстрого доступа
Функциональные клавиши**
- 4 Кнопки подключения** Нажмите для сопряжения с беспроводным устройством *Bluetooth*
- 5 Индикаторы состояния** Указывают на состояние беспроводного подключения по технологии *Bluetooth*
- 6 Двойные клавиши** Выполняемые функции зависят от подключенного устройства

KEYBOARD K480 (ВИД СНИЗУ)



- 1 Отсек для батареек
- 2 Индикатор состояния батареек
- 3 Переключатель «Вкл./Выкл.»

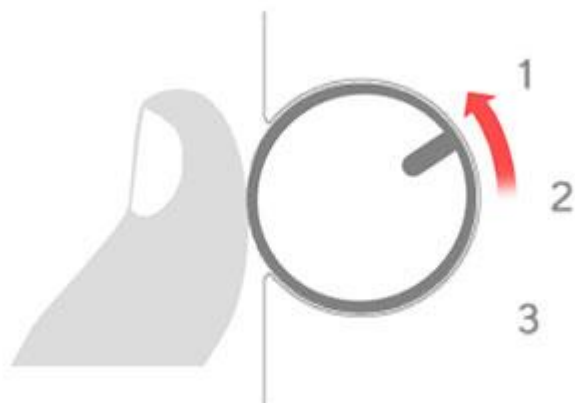
НАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА



ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Снимите защитную панель с отсека для батареек, чтобы обеспечить питание клавиатуры.

(Изначально переключатель питания находится в положении «Вкл.».)

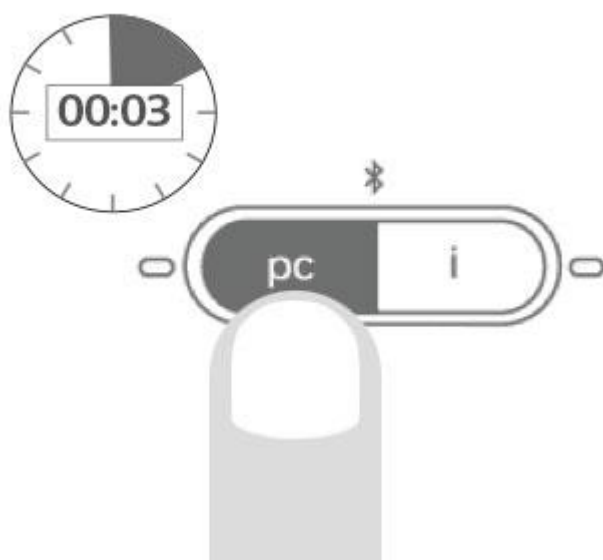


СОПРЯЖЕНИЕ КЛАВИАТУРЫ С УСТРОЙСТВОМ

На клавиатуре

Выберите нужный канал беспроводного подключения по технологии *Bluetooth*.

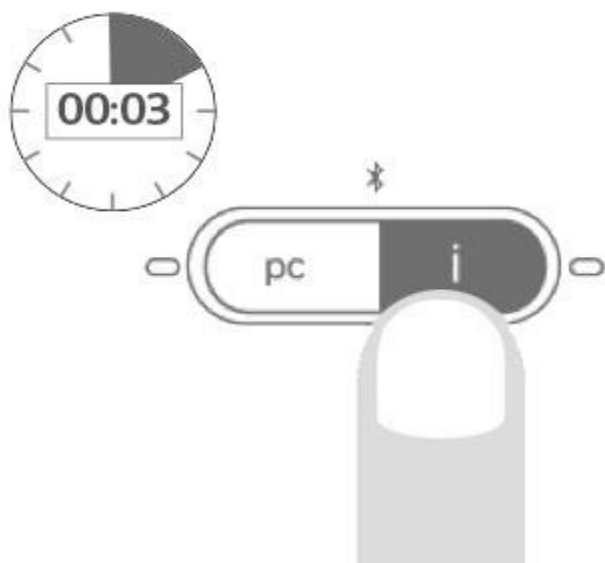
Поверните указатель диска *Bluetooth*-подключений в положение 1 (заводская настройка).



Windows OS, Android OS, Chrome OS

Подключение компьютера или мобильного устройства под управлением ОС Windows, Android или Chrome

Нажмите кнопку подключения «pc» и удерживайте ее в течение 3 секунд.



Mac OS X, iOS

Подключение устройств Apple Macintosh, iPhone или iPad

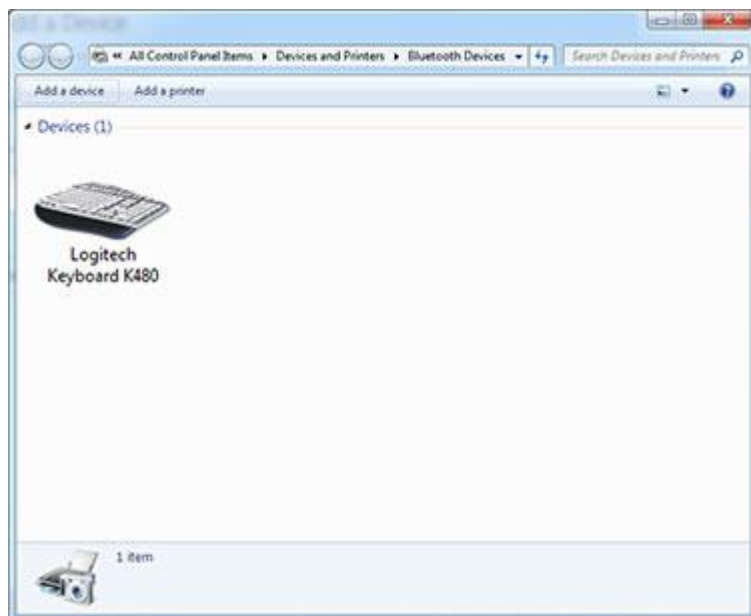
Нажмите кнопку подключения «i» и удерживайте ее в течение 3 секунд.



Индикатор возле кнопки подключения начнет мигать, сообщая, что клавиатура готова к сопряжению с другим устройством.

Клавиатура будет находиться в режиме «поиск устройства» около 3 минут.

Windows 7



На устройстве

Компьютер под управлением ОС Windows 7

В меню «Пуск» откройте панель управления и выберите пункт «Устройства и принтеры».

Нажмите кнопку «Добавить устройство» для отображения доступных устройств *Bluetooth*.

Выберите клавиатуру Logitech Keyboard K480 и нажмите кнопку «Далее». Выполните сопряжение, следуя инструкциям на экране.

Windows 8



Компьютер под управлением ОС Windows 8

Щелкните элемент «Настройки» в правом верхнем углу экрана.

Выберите команду «Изменить настройки ПК».

Откройте вкладку «Компьютер и устройства» и нажмите кнопку «Bluetooth».

Выберите клавиатуру Logitech Keyboard K480 и выполните сопряжение, следуя инструкциям на экране.

Примечание. При выполнении *Bluetooth*-подключения к новому устройству системе Windows, возможно, понадобится обновить некоторые файлы ресурсов. Иногда процесс обновления продолжается даже после того, как на экране компьютера отобразилось сообщение об успешно выполненном подключении клавиатуры. Дождитесь, пока индикатор возле кнопки подключения загорится ровным светом, подождите еще 5 секунд и только после этого начинайте работу с клавиатурой. (Обновление файлов в системе Windows может занять до 20 минут.)

Mac OS X



Компьютер под управлением ОС Mac OS X 10.9 или более поздней версии

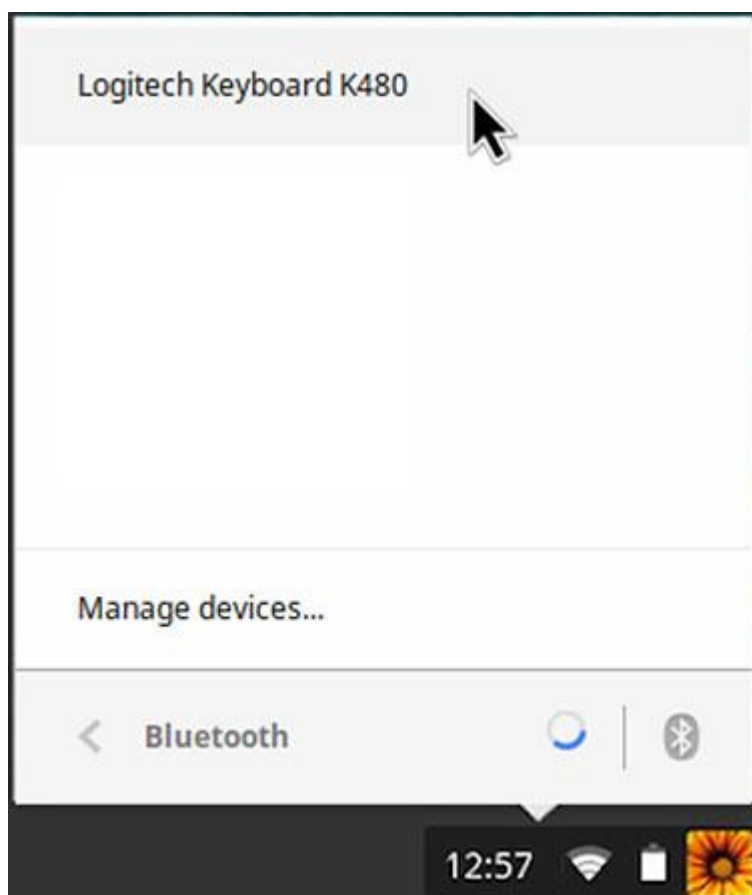
Откройте раздел «Системные настройки» и нажмите кнопку «Клавиатура».

Выберите команду «Настроить клавиатуру *Bluetooth*» для поиска доступных клавиатур.

Когда отобразится сообщение «Найдено Logitech Keyboard K480», нажмите кнопку «Далее».

Выполните сопряжение, следуя инструкциям на экране.

ОС Chrome OS



Компьютер под управлением ОС Chrome OS

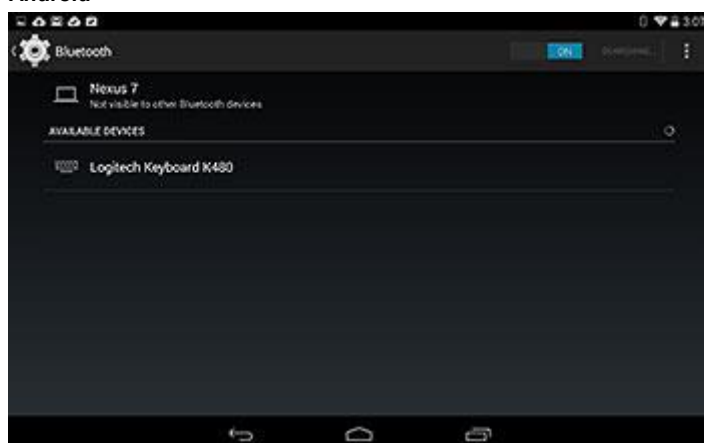
Щелкните в области состояния в правом нижнем углу экрана (где отображается аватар вашей учетной записи).

Выберите состояние *Bluetooth* в раскрывающемся меню.

Выберите Logitech Keyboard K480 в списке доступных устройств *Bluetooth* и нажмите кнопку «Подключить».

Выполните сопряжение, следуя инструкциям на экране.

Android



Устройства Android

В настройках откройте вкладку «Беспроводные и сетевые подключения», коснитесь пункта «*Bluetooth*» и убедитесь, что эта функция включена.

Когда отобразится список устройств *Bluetooth*, выберите клавиатуру Logitech Keyboard K480 и нажмите кнопку «Далее».

Выполните сопряжение, следуя инструкциям на экране.

iOS



Устройства iPhone и iPad (iOS)

Откройте вкладку *Bluetooth* в настройках. (Включите функцию *Bluetooth*, если она неактивна.) Когда отобразится список устройств *Bluetooth*, выберите клавиатуру Logitech Keyboard K480.

Примечание. Если устройство запрашивает PIN-код, введите его с помощью клавиатуры Logitech Keyboard K480, а не виртуальной клавиатуры устройства.

На клавиатуре

После того, как будет установлено сопряжение клавиатуры с устройством, индикатор возле кнопки подключения горит ровным светом в течение 5 секунд.

ДОБАВЛЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ

Клавиатуру Keyboard K480 можно подключать к трем устройствам с поддержкой *Bluetooth* одновременно.

Примечание. Прежде чем добавлять другие устройства, проверьте, отображается ли вводимый с клавиатуры текст на экране устройства, подключенного по каналу 1. Убедившись в наличии соединения между устройством и клавиатурой, следуйте инструкциям ниже.



На клавиатуре

Выберите свободный канал беспроводного подключения по технологии *Bluetooth*.

Если клавиатура уже сопряжена с каким-либо устройством по каналу 1, выберите с помощью диска канал 2 или 3.

Для сопряжения клавиатуры с другим компьютером, планшетом или смартфоном выполните указания, приведенные в части «Сопряжение клавиатуры с устройством» раздела «Начальная настройка».

ВЫБОР УСТРОЙСТВА



После сопряжения клавиатуры со всеми устройствами, следует выбрать одно из них для ввода текста

Выбор устройства

Выберите с помощью диска канал, который использовался для подключения к клавиатуре компьютера, планшета или смартфона.

Индикатор рядом с соответствующей кнопкой подключения медленно мигает, а затем на протяжении 5 секунд горит ровным синим светом, подтверждая сделанный выбор.

Теперь с помощью клавиатуры можно печатать на выбранном компьютере или мобильном устройстве.

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ

Программное обеспечение от компании Logitech расширяет функционал клавиатуры. Перейдите на страницу www.logitech.com/K480 и следуйте инструкциям, чтобы загрузить бесплатное ПО для клавиатуры от Logitech, которое упростит вашу работу с компьютером и мобильными устройствами.

ПО Logitech Options (для ПК)

Приложение Logitech Options упрощает работу с клавиатурой, позволяя добиваться больших результатов с меньшими усилиями.

Полезные функции ПО Logitech Options.

- Использование стандартных клавиш быстрого доступа для часто используемых команд или назначение этим клавишам собственных сценариев.
- Выключение и включение клавиш Caps Lock, Insert и Windows Start.
- Отображение уведомления о нажатии Caps Lock на экране ПК.
- Отображение уведомления о низком заряде батареек на экране ПК.

ПО Logitech Preference Manager (для Mac OS X)

ПО Logitech Preference Manager позволяет в полном объеме использовать возможности клавиш быстрого доступа и функциональных клавиш.

Возможности Logitech Preference Manager

- Используйте верхний ряд клавиш быстрого доступа в качестве стандартных функциональных клавиш. (Для выполнения назначенных команд нажимайте их одновременно с клавишей fn.)
- Отображение уведомления о нажатии Caps Lock на экране компьютера Mac.
- Отображение уведомления о низком заряде батареек на экране компьютера Mac.

Приложение Logitech Keyboard Plus (для Android)

Если клавиатура Logitech Keyboard K480 используется вместе с планшетом или смартфоном Android, повысить комфорт работы с этими устройствами поможет ПО Logitech Keyboard Plus.

Полезные функции ПО Logitech Keyboard Plus.

- Тринадцать доступных раскладок для разных языков (раскладка для английского языка (США) не представлена). Выберите на клавиатуре подходящую раскладку для полной поддержки всех клавиш и функций.
- Встроенный мастер установки и сопряжения по технологии *Bluetooth*.
- Возможность быстро переключаться между экранной клавиатурой Android и физической клавиатурой Keyboard K480 во время включения или выключения устройства.

СМЕНА ПОДКЛЮЧЕННЫХ УСТРОЙСТВ

К данной клавиатуре можно подключать до трех устройств одновременно, но вообще количество компьютеров, планшетов и смартфонов, которые с ней можно использовать, не ограничено. При необходимости любое устройство можно быстро отсоединить от клавиатуры и подключить по этому же каналу другое оборудование. А потом так же легко возобновить нужное подключение.

Смена подключенных устройств

Откройте настройки *Bluetooth* на подключенном компьютере или мобильном устройстве и выберите для клавиатуры команду «отключить без запоминания».

Примечание. Шаги, которые нужно выполнить для отключения устройства *Bluetooth* без запоминания зависят от типа устройства и операционной системы. Дополнительные сведения по отключению беспроводных устройств *Bluetooth* см. в руководствах пользователя, которые поставлялись с компьютером или мобильным устройством.

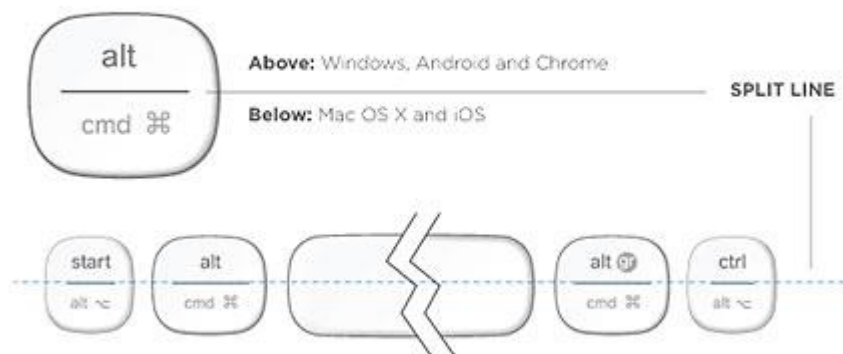
Для подключения другого компьютера или мобильного устройства выполните указания, приведенные в части «Сопряжение клавиатуры с устройством» раздела «Начальная настройка».

ОДНОВРЕМЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕСКОЛЬКО РАСКЛАДОК

Reserved key labels



Split key labels



Уникальная многофункциональная раскладка обеспечивает полную совместимость клавиатуры Logitech Keyboard K480 с используемым компьютером или мобильным устройством. Цветные обозначения на клавишах и разделительные линии позволяют быстро определить, какая функция или символ назначены клавише в разных устройствах и операционных системах.

Цвет обозначений на клавишах

Серым цветом обозначены функции для устройств Apple под управлением ОС Mac OS X или iOS.

Белый значок в сером круге используется для символов, используемых с клавишей ALT GR на компьютерах под управлением Windows.

Двойные клавиши

Служебные клавиши, расположенные по обе стороны от клавиши пробела, предоставляют два набора разделенных линиями обозначений.

Значок *над* разделительной линией обозначает функцию клавиши для устройств Windows, Android и Chrome.

Значок *под* разделительной линией обозначает функцию клавиши для устройств Apple Macintosh, iPhone и iPad. При нажатии клавиши клавиатура автоматически применяет для каждого устройства соответствующую ему функцию.

Универсальные клавиши

Все другие клавиши выполняют одинаковые функции на всех устройствах и во всех операционных системах.

КЛАВИШИ БЫСТРОГО ДОСТУПА И ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КЛАВИШИ

Клавиши быстрого доступа

В таблице ниже перечислены команды, которые можно назначить клавишам быстрого доступа в операционных системах Windows, Mac OS X, Android и iOS.

Примечание. Звездочкой (*) помечены функции, для назначения которых требуется установка специального программного обеспечения Logitech.

	esc	fn	f2	f3	f4	f5	f6	f7	f8	f9	f10	f11	ns	del
Android	Home	Switch Application	Menu	Back	Search	Previous track	Play/ Pause	Next track	Mute	Volume Down	Volume Up	Insert	Print Screen	Delete
Windows 7 Windows 8	Browser Home	Switch Application	Contextual Menu*	Back	Search in Browser	Previous track	Play/ Pause	Next track	Mute	Volume Down	Volume Up	Insert	Print Screen	Delete
Mac OS X	Launchpad*	Mission Control	Menu*	Back in Browser*	Spotlight/ Search*	Previous track	Play/ Pause	Next track	Mute	Volume Down	Volume Up	Spotlight/ Switch Language*	Screen capture*	Forward Delete
iOS	Launchpad	Page Up	Show/hide virtual keyboard	Home	Search	Previous track	Play/ Pause	Next track	Mute	Volume Down	Volume Up	Switch Language	Print Screen	Forward Delete

* Requires installation of Logitech Keyboard software

Функциональные клавиши

Чтобы воспользоваться функциональной клавишей, нажмите и удерживайте клавишу fn, а затем нажмите клавишу быстрого доступа, которой назначена соответствующая функция. В таблице ниже описаны сочетания клавиш для разных операционных систем.

Если функциональные клавиши вы обычно используете чаще, чем клавиши быстрого доступа, установите специальное ПО Logitech, чтобы настроить выполнение команд с их помощью одним нажатием (без нажатия клавиши fn).

Примечание. Звездочкой (*) помечены функции, для назначения которых требуется установка специального программного обеспечения Logitech.

Keys	fn + [key]	fn + X	fn + C	fn + V	fn + [left arrow]	fn + [right arrow]	fn + [up arrow]	fn + [down arrow]
Android	Screen Lock	Cut	Copy	Paste	Home (when editing text)	End (when editing text)	Page Up	Page Down
Windows 7 Windows 8	Sleep/ Screen Lock*	Cut	Copy	Paste	Home (when editing text)	End (when editing text)	Page Up	Page Down
Mac OS X	Screen Lock*	Cut	Copy	Paste	Select previous word	Select next word	Page Up/ Increase brightness*	Page Up/ Decrease brightness*
iOS	Screen Lock (fn key not required)	Cut	Copy	Paste	Select previous word	Select next word		

* Requires installation of Logitech Keyboard software

ЗАМЕНА БАТАРЕЕК



Сдвиньте крышку отсека для батареек по направлению к переключателю «Вкл./Выкл.» и поднимите ее.

Замените разряженные батарейки новыми (типоразмера AAA) и установите крышку отсека на место.

СОВМЕСТИМЫЕ УСТРОЙСТВА

Клавиатура Logitech Keyboard K480 предназначена для компьютеров с поддержкой *Bluetooth*, а также планшетов и смартфонов, которые можно подключать к внешним клавиатурам.

Она поддерживает все основные операционные системы:

- Windows® 7 или более поздней версии
- Mac OS® X 10.9 или более поздней версии • Chrome OS™
- Устройства Apple® iPhone и iPad: ОС iOS® 5 или более поздней версии
- Планшеты и смартфоны Android™: ОС Android 3.2 или более поздней версии

Если не знаете точно, какая операционная система установлена на вашем устройстве, см. дополнительную информацию в руководстве пользователя этого устройства.

Примечание. Для загрузки специального программного обеспечения Logitech требуется подключение к Интернету.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОВ

Не получается выполнить сопряжение клавиатуры с устройством.

Клавиатуру можно подключать только к устройствам с поддержкой беспроводного подключения по технологии *Bluetooth*. Проверьте, поддерживает ли ваше устройство функцию *Bluetooth*. Примечание. Клавиатура Logitech Keyboard K480 не совместима с приемником Logitech Unifying, который использует другую технологию беспроводного соединения.

Перезагрузите устройство и попробуйте выполнить сопряжение с клавиатурой еще раз, используя тот же или другой канал.

Примечание. Для беспроводного *Bluetooth*-подключения компьютеров под управлением Windows иногда необходимо обновить или установить дополнительное ПО. Процесс обновления может продолжаться даже после того, как на экране отобразится сообщение об успешном завершении процедуры. Поэтому, выполнив сопряжение, следует подождать по крайней мере 20 минут, чтобы убедиться, что все обновления выполнены, и лишь после этого перезагружать компьютер.

Проверьте, поддерживает ли ваше устройство функцию *Bluetooth*. (Windows)

Откройте настройки на вкладке «Устройства *Bluetooth*» и проставьте следующие флажки:

- Разрешить устройствам *Bluetooth* находить этот компьютер
- Разрешить устройствам *Bluetooth* подключаться к этому компьютеру
- Уведомлять, когда устройство *Bluetooth* выполняет попытку подключения

Проверьте, совместим ли ваш компьютер, планшет или смартфон с клавиатурой Logitech Keyboard K480. (См. раздел «СОВМЕСТИМЫЕ УСТРОЙСТВА»)

Проверьте, поддерживает ли ваш компьютер, планшет или смартфон внешние клавиатуры (профиль HID). Для этого просмотрите руководство пользователя, которое поставлялось с устройством, или обратитесь к производителю.

Клавиатура не работает.

- Убедитесь, что выбран правильный канал.
- Нажмите любую клавишу, чтобы вывести клавиатуру из спящего режима.
- Выключите клавиатуру, а затем снова включите ее.
- Выключите функцию беспроводного подключения по технологии *Bluetooth* и перезагрузите компьютер.
(Windows)

На устройстве

Перейдите к настройкам *Bluetooth* и выключите функцию *Bluetooth*.

Перезагрузите устройство и снова включите *Bluetooth*.

Подключите клавиатуру.

- Замените батарейки в клавиатуре.
- Убедитесь, что клавиатура сопряжена с устройством.
- Заново выполните сопряжение клавиатуры с компьютером, планшетом или смартфоном.

На устройстве

Перейдите к настройкам *Bluetooth* и отключите устройство от клавиатуры Logitech Keyboard K480 без запоминания.

Выключите функцию *Bluetooth*.

Перезагрузите устройство и снова включите *Bluetooth*.

Еще раз выполните сопряжения клавиатуры с устройством согласно инструкциям, приведенным в части «Сопряжение клавиатуры с устройством» раздела «Начальная настройка».

Клавиатура перестала работать или периодически отключается.

Если используется устройство и поддержкой подключения по технологии *Bluetooth*, проблема, скорее всего, заключается в потере беспроводного соединения. Потеря соединения между клавиатурой Logitech Keyboard K48 и компьютером или мобильным устройством может произойти по нескольким причинам.

- Проверьте уровень заряда батареек в клавиатуре.
- Убедитесь, что клавиатура не расположена на металлической поверхности, которая может создавать помехи для сигналов *Bluetooth*.
- Проверьте, не создают ли другие устройства помех для сигнала *Bluetooth*.
- Источниками помех могут стать беспроводные динамики, блок питания компьютера, монитор, мобильные телефоны, а также пульты дистанционного открытия дверей гаража.
- Клавиатура и подключенный компьютер или мобильное устройство должны находиться на расстоянии не менее 20 см от других электроприборов.
- Расположите клавиатуру ближе к компьютеру или мобильному устройству.

Клавиатура перестала работать после выхода подключенного компьютера из спящего режима.

- Измените настройки питания для адаптера беспроводных подключений *Bluetooth*.

Откройте диспетчер устройств, последовательно выбрав «Панель управления» > «Система и безопасность» > «Система» > «Диспетчер устройств».

В разделе «Радиомодули *Bluetooth*» щелкните правой кнопкой мыши название используемого адаптера *Bluetooth* (например, Dell Wireless 370), затем выберите «Свойства».

В окне «Свойства» откройте вкладку «Управление питанием» и снимите флажок «Разрешить отключение этого устройства для экономии энергии».

Нажмите кнопку ОК для сохранения настроек и перезагрузите ПК.

Отображаемые на экране символы не соответствуют обозначениям на клавишах.

- Убедитесь, что при сопряжении клавиатуры с устройством была использована правильная кнопка подключения по технологии *Bluetooth*.

Еще раз просмотрите инструкции, приведенные в части «Сопряжение клавиатуры с устройством» раздела «Начальная настройка».

Когда с помощью диска выбрано сопряженное устройство, возле той кнопки подключения, которая использовалась для данного сопряжения, начинает мигать индикатор состояния. Если оказалось, что вы использовали не ту кнопку подключения, выполните сопряжение с устройством еще раз. Для этого нажмите и удерживайте нужную кнопку подключения, пока не начнет мигать индикатор рядом с ней.